



COMUNE di FIRENZE
ASSESSORATO ALLA PUBBLICA ISTRUZIONE

In che modo la lettura,
il libro, le storie
possono aiutare i
bambini e i ragazzi
stranieri a non perdere
le loro radici e i
ragazzi italiani a
scoprire le differenze
e le ricchezze delle
altre culture?





Con lo scaffale multiculturale si può mettere Ulisse insieme al furbo-sciocco Giufà, protagonista di storie diffuse in tutto il Mediterraneo dall'Albania al Marocco, le fiabe della Cina e delle Mille e una notte insieme ai dizionari e ai libri bilingue, le autobiografie dei migranti con i video, i CD e le musiche del mondo.

Con i libri e i materiali dello scaffale multiculturale si può viaggiare alla scoperta di storie, suoni, sapori e alfabeti del mondo: 350 titoli, 5 piste bibliografiche suddivise per fasce di età: per i più piccoli dei nidi e delle scuole di infanzia (50 titoli), per i bambini delle elementari (150), per i ragazzi delle medie e del biennio superiori (100) e romanzi, saggi, strumenti didattici per gli adulti (50).

Tutti i materiali sono collocati in un contenitore speciale lo "scaffale multiculturale" e allestito in luoghi diversi della città anche insoliti per la lettura.

La "mappa" ideale degli "scaffali" va dalla scuola dell'infanzia alla superiore, dalle sedi dei Centri di Alfabetizzazione per alunni stranieri alle biblioteche pubbliche, dai supermercati ai giardini. Lo scaffale è ora valigia ora zaino ora

baule ora tappeto volante ora semplice voce di un narratore.....

Lo "scaffale" si pone soprattutto come spazio di mediazione e scambio tra persone, bambini e adulti, che appartengono a culture diverse. Uno strumento "diffuso", aperto che può sostenere gli insegnanti nelle attività interculturali, un piccolo spazio cerniera tra la scuola e il territorio, tra le associazioni e le comunità d'immigrati e le istituzioni educative.

Dieci piste tematiche, dal cibo alle religioni, allo sport, i giochi, i gialli, le fiabe, la Cina, sono proposte come esempio per aiutare bambini, insegnanti e genitori ad orientarsi ed avviare percorsi di lavoro e di ricerca.

Tutti gli scaffali hanno bisogno di una biblioteca madre di riferimento che orienta l'attività degli scaffali, i nuovi acquisti, la ricerca dei materiali più difficili, la formazione degli operatori e degli animatori. Il rapporto e la collaborazione con il Sistema Cittadino delle Biblioteche Pubbliche, delle Associazioni e Case Editrici diventa importante per promuovere il libro come strumento interculturale e di conoscenza delle culture.



Lo scaffale cammina

Se l'organizzazione dello spazio è comunicazione i libri, i materiali, le immagini, gli arredi, gli angoli, le ceste dello "scaffale multiculturale" (lo scaffale può camminare, i libri vanno incontro ai lettori) possono essere tracce e segni che richiamano identità diverse, e rappresentano uno sfondo familiare. Uno sfondo integratore che può aiutare a mantenere il filo della memoria.



A Firenze c'è il mondo a scuola
Sono più di 3500 gli alunni stranieri
nelle scuole del Comune.

Quasi 7500 se si comprende il territorio
della provincia.

Sono invece più di 100 le cittadinanze,
i paesi di provenienza

Info Assessorato alla pubblica istruzione

Interventi educativi e scambi culturali

e-mail g.vidili@comune.fi.it

fax 0552625812

